



OKRESNÁ PROKURATÚRA STARÁ ĽUBOVŇA
Obrancov mieru 18, 064 01 Stará Ľubovňa

Číslo: Pv 587/13/7710
EEČ: 2-59-21-2016

Stará Ľubovňa 21.06.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: Prečin Krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 334/2012 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Stará Ľubovňa

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 334/2012 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

dňa 30.10.2013 v čase okolo 20.00 hodine spoločne s doposiaľ presne nestotožnenou osobou vystupujúcou pod menom XXXXX prišli s motorovým vozidlom značky XXXXX žltej farby pred obec XXXXX k areálu bývalého družstva, kde XXXXX vystúpil von z vozidla a následne vošiel do uvedeného neoploteného areálu družstva k neuzamknutej maštali, odkiaľ vzal tam ustajnené dva kone a to žrebca čiernej farby s bielym zafarbením hlavy a zadnej ľavej nohy v hodnote 2000,-Eur s ohlavcom v hodnote 100,-Eur patriaceho XXXXX a valacha hnedej farby s bielym zafarbením hlavy v hodnote 2 500,-Eur a s ohlavcom v hodnote 100,-Eur patriaceho XXXXX, ktoré spoločne s obvineným naložili do vozidla a prepravili ich na doposiaľ nestotožnené miesto v Poľskej republike, čím takto spôsobili XXXXX škodu krádežou v sume 2 100,-Eur a XXXXX škodu krádežou v sume 2 600,-Eur

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Obvodného oddelenia Policajného zboru v XXXXX pod spisovou značnou ORP-XXXXX/PD-SL-2013 zo dňa 31.10.2013 bolo začaté trestné stíhanie a uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Obvodného oddelenia Policajného zboru v XXXXX pod spisovou značnou ORP-XXXXX/PD-SL-2013 zo dňa 05.11.2013 bolo vznesené obvinenie XXXXX za prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona, na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Obvodného oddelenia Policajného zboru v XXXXX uznesením pod spisovou značnou ORP-XXXXX/PD-SL-2013 zo dňa 31.12.2013 trestné stíhanie v tejto veci, podľa § 228 odsek 2 písmeno d/ Trestného poriadku prerušil, pretože sa navrhovalo odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

Dňa 28.04.2014 bola Okresnou prokuratúrou XXXXX vypracovaná žiadosť o prevzatie trestného stíhania adresovaná XXXXX XXXXX ktorá bola nadriadenou prokuratúrou odovzdaná justičným orgánom Poľskej republiky.

Poľská strana v predmetnej veci rozsudkom cudzozemského súdu, konkrétne XXXXX rozhodla tým spôsobom, že obvineného XXXXX uznala vinným zo skutku zo dňa 30.10.2013, právne kvalifikovaným ako trestný čin podľa čl. 278 § 1 tz a uložila mu trest odňatia slobody v trvaní 1 rok so skúšobnou dobou v trvaní 3 roky.

Po doručení odpisu meritórneho rozhodnutia Okresnej prokuratúre XXXXX bolo uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Obvodného oddelenia Policajného zboru v XXXXX pod spisovou značnou ORP-XXXXXPD-SL-2013 zo dňa 13.04.2016 podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku v trestnom stíhaní v predmetnej trestnej veci na území Slovenskej republiky, pokračované. Následne poverený príslušník Policajného zboru predložil tunajšej prokuratúre vyšetrovací spis spolu s návrhom na zastavenie trestného stíhania.

Podľa článku 63 Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Poľskou ľudovou republikou o právnej pomoci a úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných, pracovných a trestných veciach podpísanej dňa 21.12.1987 vo Varšave, po prevzatí trestného stíhania justičné orgány dožadujúcej zmluvnej strany nemôžu pokračovať v trestnom konaní proti tej istej osobe pre ten istý skutok.

Po preskúmaní spisového materiálu je potrebné konštatovať, že je na mieste postupom podľa § 215 odsek 1 písmeno d/ Trestného poriadku trestné stíhanie obvineného XXXXX zastaviť, pretože trestné stíhanie je neprípustné, nakoľko tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d/ Trestného poriadku, prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Podľa § 9 odsek 1 písmeno g/ Trestného poriadku, trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

S poukazom na všetky vyššie uvedené skutočnosti využijúc oprávnenie dané ustanovením § 215 odsek 1 písmeno d/ Trestného poriadku, bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia a teda trestné stíhanie vedené na území Slovenskej republiky pre prečin krádeže proti obvinenému XXXXX, z dôvodu podľa § 215 odsek 1 písmeno d/ Trestného poriadku s poukazom na ustanovenie § 9 odsek 1 písmeno g/ Trestného poriadku, zastaviť.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Monika Pánisová
prokurátorka